THE 16TH NATIONAL MIDDLE SCHOOL SOCCER TOURNAMENT IS ALMOST OVER, 3 TEAMS ARE ALREADY PART OF THE BEST 4 !!
MEIWA HIGASHI
TOHO ACADEMY
FURANO MIDDLE SHOOL

THIS IS HIRADO'S FIRST APPEARANCE, HOW WILL THEY FARE AGAINST THE KING NANKATSU IS THE MAIN POINT OF THIS MATCH

WE'RE COUNTING ON YOU TODAY TOO, TSUBASA !!

SFX: FUH, FUKUKU

FUH, AT LAST WE'RE FACING NANKATSU, IT'S TIME TO TAKE OFF THE VEIL ON THE TRUE HIRADO

THE LAST TEAM THAT WILL BE QUALIFIED WILL BE EITHER NANKATSU, AIMING FOR A V3 IN THIS TOURNAMENT, OR HIRADO, HAVING QUALIFIED FOR THE QUARTER FINALS WITH A CLOSE GAME, 1-0, THIS IS THE CLASH BETWEEN THEM !!

HIRADO

WE WERE WAITING FOR THIS, NANKATSU !!

THE FEARFUL DARK HORSE 2

A GREAT MAJORITY OF THE AUDIENCE HAS THE CONVICTION THAT NANKATSU WILL WIN, FUH, THEY'LL BE DISAPPOINTED, WE'LL WIN THIS MATCH OKAY
SFX: FUH, FUFUFU

A COMPOSED SMILE... HIRADO MUST NOT HAVE SHOWED EVERYTHING THEY CAN DO SO FAR

LET'S START AT THE VERY BEGINNING, OKAY
SFX: NIKOH
THE COIN TOSS DECIDED THAT HIRADO WILL HAVE THE BALL
YEAH
GUYS, IT'S JUST LIKE FURANO. WE MUST BE CAREFUL AGAINST THEM, IT'S THEIR FIRST APPEARANCE !!

SFX: PIIIIII
A GREAT PART OF THE AUDIENCE HAVE COME FOR THESE QUARTER FINALS' 4TH MATCH, NANKATSU VERSUS HIRADO, AT LAST THE MATCH BEGINS !!

AS SOON AS HE HEARS THE WHISTLE FOR THE BEGINNING OF THE MATCH, SANO THE CF IS ADVANCING !!
SFX: OAH
ON THE OTHER HAND, THE REST OF THE HIRADO ELEVEN ISN'T ATTACKING !! THE BALL IS STILL IN THE CENTER CIRCLE !!
SLUGGISH, SLUGGISH ! IF YOU'RE NOT MOVING THEN WE'LL COME TO YOU !!
EH
AH, BUT HIRADO DOES A BACK PASS !!
SFX: BASHII

SFX: BAMH
WHAT DOES THAT MEAN, THEY ARE KEEPING THE BALL BUT THEY ARE NOT ATTACKING !!
WE MUST TAKE THE BALL FROM THEM ANYWAY !!
WHAT DO THEY HAVE IN MIND
AH, BUT SINCE HIRADO WASN'T ATTACKING, NANKATSU TAKES THE BALL !!
SFX: BACHIIH
GOOD !!
WHAT

SFX: ZUGOOH
AH, HOWEVER AS SOON AS THEY TAKE THE BALL, THE GIANT JITO IS ON THEIR WAY!! TAKI CRASHES INTO JITO VIGOROUSLY!!

HIRADO ALREADY TOOK THE BALL BACK !!
PUM!
TAKI !!
AND NOW WE'LL SHOW YOU HIRADO'S TRUE STRENGTH OKAY !!
GU ... !!
UH, WHAT IS HE PLANNING !!
MORISAKI, WATCH OUT, THEY'RE GOING TO ATTACK !!
HERE I GO !!
EH
SFX: BAH!

THERE

WHAT

BUT WHAT A GREAT KICK POWER !! THE BALL STEADILY GOES TOWARDS NANKATSU'S GOAL !!

WHAT

YES, I'LL STOP IT !!

SFX: SAH

SFX: BAKII

A---H, WHY, IT'S A BIT RECKLESS, JITO FIRES A LONG SHOOT IN THE ENVIRONS OF THE CENTER CIRCLE !!

SFX: GUOOOOO

HOWEVER NANKATSU'S KEEPER MORISAKI IMMEDIATELY SENSED THIS LONG SHOOT !! HE'S GOING TO STOP IT !!

MORISAKI !!

A-----H, BUT SANO, IN FRONT OF THE GOAL, DIVES FROM THE SIDE AND CHANGES THE SHOOT COURSE !!

SFX: BIIN

WHAT

YES, IT'S IN ALREADY !!

HIRADO SCORED THE FIRST GOAL IN THE BLINK OF AN EYE !!

NANKATSU IS LED AND DIDN'T SCORE THE FIRST GOAL, JUST LIKE AGAINST AZUMAICHI !!

A----H

SFX: ZUSAA

IT ... IT GETS IN, GOAL !!

AAH

GAH, HAHAHAHA, SEE, HE JUST CHANGED THE COURSE IN FRONT OF YOUR GOAL. THIS IS MY COMBI PLAY WITH SANO OKAY
GAH HAHAHAHA
IT'S SUCH A SIMPLE TECHNIQUE, YET, THE KING NANKATSU FELL FOR IT "
THIS PASCAL "
SH... SHIT "
THIS TOURNAMENT FEATURES A 2ND DARK HORSE AFTER MINAMIUWA "

THE MATCH HAS JUST BEGUN
WE'RE GONNA GIVE BACK WHAT WE TOOK !!
TSU-BASA !!
THERE IS MUCH MORE TO COME OKAY
FUH, OUR TRUE STRENGTH ISN'T ONLY THAT

IT'S AN INSIGNI-FICANT TEAM, YOU'LL TIE IN NO TIME NANKATSU !!
DON'T WORRY, IT HAS JUST STARTED !!
SFX PII--H
NANKATSU ISN'T DEPRESSED AND STARTS A SWIFT ATTACK !!
OKAY, LET'S GO, IT'S JUST AS TSUBASA SAID, WE'RE GONNA GIVE BACK WHAT WE TOOK !!
GIVE BACK WHAT YOU TOOK ? FUH I M HIROSHI JITO, HIRADO'S SWEEPER, YOU WON'T SCORE ANY GOAL !
SFX DODODODODO
UORYAH

WATCH OUT, KISUGI !!
THIS IS IMPRESSIVE, JITO TAKES THE BALL WITH A PHYSICAL TACKLE "
SFX ZUSOO
AH, HOWEVER TSUBASA TAKES IT BACK IMMEDIATELY AFTER "
SFX BAH
OKAY FIDST WE LL TIE "
NICE, TSUBASA !!
THEN HE'S GOING TOWARDS THE GOAL "
SFX PUH
SFX OAH

AND ANOTHER PLAYER IS GOING TOWARDS HIM //
HOWEVER JITO IS PURSUING HIM
SFX: BAH
BUT TSUBASA MANAGES TO DODGE HIM BY GOING TO THE SIDE //
SFX: NYAH
HERE !!

EAT THIS! MY POWER DEFENSE !!
TSU- BASA !!
A---H, JITO CRASHES INTO TSUBASA'S DAMAGED SHOULDER !! THIS IS A DIAGONAL SHOULDER CHARGE !!

TSU-BASA !!

TSU-BASA

TSU-BASA

SFX ZUKIN

SFX NYAH

N... NO GOOD! THIS GUY STRUCK HIS SHOULDER !!

TSUBASA IS BLOWN AWAY

SFX BASHI!

TERRIFIC POWER DEFENSE FROM JITO OF HIRADO

THAT'S IT JITO !!

LET'S GO, 'KAY, FOR A 2ND GOAL !!
THEN JITO TAKES THE BALL "
IT'S A VIOLENT DASH HE LOOKS LIKE A DUMP CAR WHEN HE RUNS "
BUT RISUKI IS CHARGING TO HIS SIDE WITH A SLIDING TACKLE "

AAH

AA-----H, JITO DOES ANOTHER LONG SHOOT NEAR THE CENTER CIRCLE "

HIS DRIBBLES AND SHOOTS HAVE GREAT POWER. IT S HARD TO BELIEVE THAT HE S IN MIDDLE SCHOOL "

AAH, NANKATSU'S NUMBER ONE GUTSMAN, ISHIZAKI, STOPS IT WITH A GANMEN DIVING HEAD* "

*FACE DIVING HEAD

OOH NICE ISHIZAKI "

STOP MAKING FUN OF US "

A SHOOT, OKAY!!

UH

AND SANO IS IN FRONT OF THE GOAL " HE'S GOING TO CHANGE THE SHOOT COURSE AGAIN "

IDIOT YOU THINK WE WILL BE CHEATED A SECOND TIME "

AH, BUT EVEN THOUGH HE HAS STOPPED THE SHOOT, SANO TAKES THE BALL BACK IMMEDIATELY !!
SFX: SAH
UH
HEHEHE, THE CAPTAIN IS SHOWING HIS TRUE STRENGTH LITTLE BY LITTLE, TACKLING, SHOOTING, DRIBBLING, I'LL START TO GET SERIOUS TOO
SFX KEKEKE
SHIT
EH
WHAT
WHAT DO YOU MEAN, GET SERIOUS, BASTARD
SFX SAH
SFX SUKUH

AH, ISHIZAKI IS MARKING SANO WITH INSISTENCE, BUT THE LATTER MANAGES TO DODGE HIM BY MANEUVERING HERE AND THERE
SFX: SAH
WHAT
MARK HIM THE OTHER DEFEN-DERS !!
WHAT ARE YOU DOING ISHIZAKI, TAKE THE BALL ALREADY !!
SFX: HYOI
THREE NANKATSU DEFENDERS WILL BE ON HIM !!
SFX: SAH
6
SFX: HYOI
B... BUT...

HE'S A MASTER OF ACROBATICS WITH SUCH A LIGHT AND FAST BODY "
THE THREE OF THEM ARE NOT ENOUGH "
IT SEEMS OOH EVEN BETTER THAN MATSUYAMA'S KEEP AGILITY "
SANO
GUYS "
FUFUFU SANO IS ANOTHING MIRACLE PLAYER TOO
GUYS, JITO IS COMING "
AH, AND WHILE SANO IS KEEPING THE BALL ON THE OTHER SIDE JITO OF HIRADO IS OVERLAPING "
SFX OA---H 272
SFX OAH

SFX: OAH
HEHE, YOU'RE DISTRACTED, BUT I'M STILL THE ONE WHO HAS THE BALL
UH
EH
NO GOOD ! WE MUST NOT LET HIM SHOOT !!
SANO GOES TOWARDS THE GOAL AS HIS THREE OPPONENTS WERE DISTRACTED !! IT'S A SHOOT CHANCE !!
SANO DOES A PASS THIS TIME !!
HE TRIFLES WITH THE KING NANKATSU !!
UH
WHAT
BUT YOU WERE RIGHT, I'LL PASS THE BALL
SFX: PASHIIH

O-KAY !!

WAH

A--H, BUT JITO FORCIBLY SHOOTS EVEN THOUGH HE'S MARKED "

THIS TIME IT'S NOT A LONG SHOOT " IT'S A POWER SHOOT AT POINT-BLANK RANGE " WILL THE KEEPER MORISAKI BE ABLE TO STOP IT !?

HOWEVER JITO WAS NOT LEFT UNMARKED " ODA OF NANKATSU IS ON HIM "

SHIT

DON'T YOU GET IT YOU TINY GUYS CAN'T KEEP CLOSE TO ME

IT'S USE-LESS

AA——————H, H... HOW, THE KEEPER WENT IN THE GOAL WITH IT "

MO... MORI-SAKI!"

WH... WHAT

HE ... HE STOPS IT !! MORISAKI STEADILY CATCHES IT, HAVING PUT HIS BODY RIGHT IN FRONT OF HIM !!

WELL DONE MORISAKI "

GUH

"AAH LOOK TH THE KEEPER IS

GR ... GREAT DESTRUCTIVE POWER !! HIRADO IS LEADING AND ALREADY SCORED 2 GOALS IN 10 MINUTES AGAINST THE KING NANKATSU !!

A DIFFERENCE OF 2 GOALS IS QUITE BIG ..

TSUBASA ...

NANKATSU IS ..

THIS IS THANKS TO THE COMBI BETWEEN JITO AND SANO !! NEVER SEEN SO FAR IN THIS TOURNAMENT, THE GOALS WERE SCORED WITH THE COMBI PLAY OF SUPPLENESS AND POWER !!

THE KING NANKATSU IS 2 GOALS BEHIND, THAT NEVER HAPPENED ONCE, EVEN DURING THE PRELIMINARIES !! IS THIS A YELLOW SIGNAL IN THE WAY OF THE V3 FOR NANKATSU !?

IT WAS THE SAME DURING THE KYUSHU PRELIMINARIES IN NAGASAKI

EH

THIS IS THE HIRADO THAT CAN BEAT SUPERIOR OPPONENTS !!

THE STRONGER THE OPPONENT, THE MORE SERIOUSLY HIRADO IS PLAYING, ESPECIALLY HIROSHI JITO
EVERYONE IN NAGASAKI WAS SURE THAT SAIKAI WOULD WIN THE FINALS, BUT THEY LOST TO HIRADO WITH A GREAT DIFFERENCE, 6-0, HIRADO DIDN'T PLAY SERIOUSLY ITS MATCHES UNTIL THEY REACHED THE FINALS
6-0
YUKARI
HIROSHI
EH
HIROSHI, HELP ME, THOSE GUYS ARE TEASING ME
HEHEHE, COME HERE, HERE
WAIT, THIS IS MY DOLL

WHAT
I DON'T WANT TO FIGHT WEAKLINGS LIKE YOU OKAY
YOU'RE FRIEND WITH GIRLS !!
YOU WANNA FIGHT
SFX: FUH
YOU HAVE A BIG BODY BUT THE TRUTH IS THAT YOU'RE AFRAID OF US, COWARD
HEHE, WHATEVER YOU SAY
WE'D BETTER LEAVE
YEAH
NO GOOD MID SCHOOLERS
IT'S OUR PLAZA HERE, WE NEED IT !!
GET OUT OF HERE, BRATS !
HEY YOU ABOVE, GET OUT OF HERE QUICKLY TOO
EH
HIRO-SHI
WHAT !!
NO, 'KAY

YOU'LL REGRET THIS !!
DON'T MAKE FUN OF US ! GRADE SCHOOL BOY !!
HEY, STOP, YOU ! THEY ARE IN MIDDLE SCHOOL !!
YOU'LL HAVE TO MAKE ME LEAVE WITH BRUTE FORCE !
SFX: FUH
SFX: BOKAH, BOKA
SFX GA-SHII
SFX: BAKIH
SFX: BASHIH
HEHE, YOU GUYS GOT SLOPPY EVEN THOUGH YOU'RE MID SCHOOLERS OKAY
SO GREAT
U UU
THIS DAY HIROSHI HAS BEATEN UP ALL THE MID SCHOOLERS

THE STRONGER THE OPPONENT THE STRONGER HE GETS FIRED UP THAT'S HIROSHI JITO
I'M COUNTING ON YOU NAKAYAMA. IF THIS GOES ON, THERE WILL BE NOTHING YOU CAN DO
SHOW A LITTLE MORE BACKBONE HERE OR WE WOULD BE DISAPPOINTED TO HAVE COME ESPECIALLY FROM KYUSHU OKAY
SHIT, YOU'LL SEE JITO !!
SFX BAH. HAHAHAHA

YOU WON'T LOSE, TSUBASA. SETTLE THIS WITH YOUR DRIVE SHOOT

DO YOUR BEST NANKA-TSU

THIS IS TOO FAINT-HEARTED, NANKATSU "

UOH

YOU DON'T DESERVE TO LOSE HERE "

THIS ONE GOAL IS A BIG DEFICIT HIRADO HAS ONLY CLOSE GAMES DURING THE TOURNAMENT BUT NEVER LOST A GOAL AGAINST ITS OPPONENTS THAT MEANS THEY MUST HAVE A GOOD DEFENCE

EH

EH

AFTER THESE 7 GOALS HIRADO IS DEFENDING HOWEVER THE KING NANKATSU SHOULD BE ABLE TO DESTROY IT NANKATSU IS ACKNOWLEDGED FOR THAT

NANKATSU QUICKLY TOOK 2 GOALS IN THE FIRST HALF, HOWEVER THERE IS ENOUGH TIME LEFT FOR THEM TO REVERSE THE SITUATION, THEY MUST QUICKLY ATTACK AND SCORE 1 GOAL BEFORE THE END OF THE FIRST HALF "

1ST 2ND QTA

WHEN THE GUYS ARE LOSING, WE MUST SUPPORT THEM EVEN LOUDER "

I NEED NO MATTER WHAT I CAN'T LOSE HERE

NANKATSU'S CAPTAIN TSUBASA ENCOURAGES THE OTHERS AS THE MATCH RESTARTS

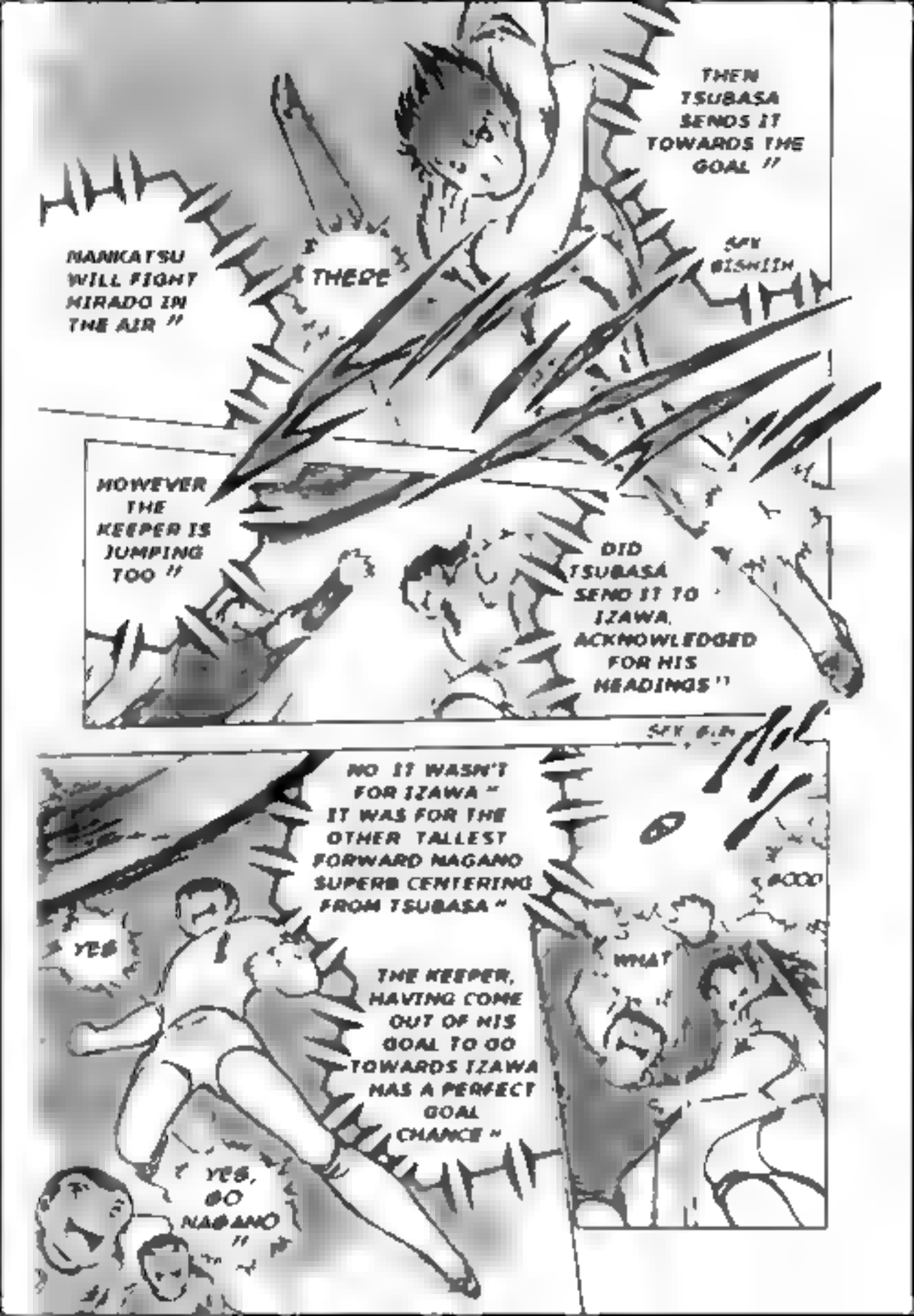
YEAH

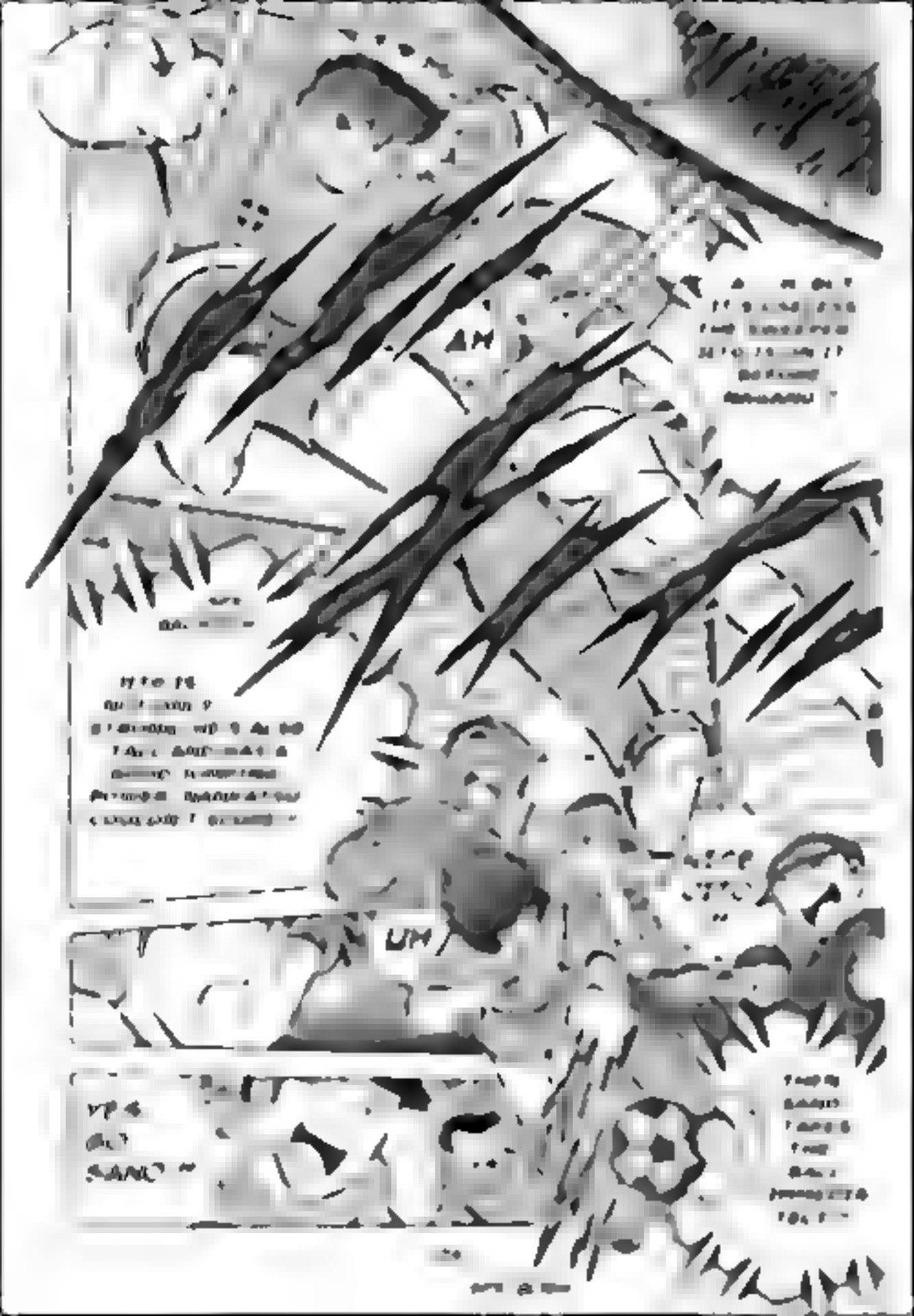
LET'S GO EVERY-ONE "

KISUGI !!
TAKI !!
SFX PITAH
AH, BUT WHAT IS HAPPENING, TSUBASA HAS THE BALL BUT HE DOESN'T MOVE
UH
EH
UH, TAKI AND KISUGI !!
TSUBASA !! WHAT'S THE MATTER !!
LIKE THAT THE BOTH OF THEM CAN'T ATTACK, AND WITH MY SHOULDER
AH, IT LOOKS LIKE THERE IS A PROBLEM WITH TAKI AND KISUGI !! ARE THEY HURT AFTER THEIR PREVIOUS CONTACT PLAY WITH JITO !?

YEAH
OKAY, SO TAKE TSUBASA ON NOW !!
SFX DOOO-OOOOO
AH, HIRADO IS GOING TOWARDS TSUBASA TO TAKE THE BALL FROM HIM
BUT OF COURSE, TSUBASA DODGES THEM !!
SFX BAH
THEN HE DOES A PASS TO IZAWA, STILL VIGO-ROUS !!
AH
IZAWA
SFX· BISHII
SFX· BAUH

AH, GOOD, NICE ONE-TWO RETURN BETWEEN TSUBASA AND IZAWA
SFX: DA----H
THEN TSUBASA STARTS TO DRIBBLE NEAR THE LINE "
IZAWA, IN FRONT OF THE GOAL "
YEAH
TAKI "
KISUGI "
BUT THE TWO FORWARDS KISUGI AND TAKI, JUST AS WE THOUGH, ARE NOT MOVING EFFICIENTLY
YEAH
ALRIGHT, KEEPER YOU TAKE THE NUMBER 8, I'LL MARK THE NUMBER 3 OKAY


THEN TSUBASA SENDS IT TOWARDS THE GOAL "
SFX BISHIIH
NANKATSU WILL FIGHT HIRADO IN THE AIR "
THERE
HOWEVER THE KEEPER IS JUMPING TOO "
DID TSUBASA SEND IT TO IZAWA, ACKNOWLEDGED FOR HIS HEADINGS "
NO IT WASN'T FOR IZAWA " IT WAS FOR THE OTHER TALLEST FORWARD NAGANO SUPERB CENTERING FROM TSUBASA "
YES
THE KEEPER, HAVING COME OUT OF HIS GOAL TO GO TOWARDS IZAWA HAS A PERFECT GOAL CHANCE "
WHAT
YES, GO NAGANO "


AH
UH

SFX: DA-----H
THIS TIME, SANO OF HIRADO IS ATTACKING ON HIS OWN !!
FUH, IF THEY CAN BE DECEIVED BY SANO ALONE, IT'S REALLY OVER FOR NANKATSU
OKAY
GUYS, STOP HIM !!
ISHIZAKI OF NANKATSU WILL TRY TO STOP SANO !!
OKAY, I'LL MARK HIM ! HE WON'T GET PAST ME !!
SFX: KISH
SFX: OAH
DAMN
AH, DID SANO MANAGE TO GET PAST ISHIZAKI !?
B- BUT HE CAN'T TAKE THE BALL !!
UH
SFX: GAH
SFX: OAH!

AH, NO GOOD. HE GOT PAST ISHIZAKI BUT TAKASUGI OF NANKATSU WAS WAITING FOR HIM !!
NANKATSU'S OFFENSIVE IS NOT SO EASILY BROKEN UP !!
NANKATSU ALREADY HOLDS 3 GOALS THEY MUST NOT TAKE ANOTHER ONE !!
THIS TAKASUGI IS ADVANCING !!

IT'S A CLASH BETWEEN THE TWO GREAT GIANT RIVALS
"
OOH

AH,
A—H, EVEN TAKASUGI OF NANKATSU, WITH ALL HIS POWER, COULDN'T GET PAST JITO "
"
WHAT
AH, BUT WITHOUT A MOMENT'S DELAY, TSUBASA TAKES THE BALL BACK WITH A SLIDING TACKLE "
JITO LOSES THE BALL FOR THE FIRST TIME IN THE MATCH "
OOH, NICE CUT TSUBASA
"

HUM, IT GETS INTE-RESTING AT LAST OKAY
IF THE CAPTAIN HAS LOST THE BALL, THAT MEANS NANKATSU IS SERIOUS NOW
SHIT, TSUBASA IS DOING HIS BEST EVEN WITH HIS SHOULDER WE MUST DO THE SAME
HE GOT THE BALL BACK, WHAT IS TSUBASA GOING TO DO NOW
SEND IT TO US !!
HERE, TSUBASA !!
TSUBASA, HAVING LURED HIS OPPONENTS SUFFICIENTLY, DOES A PASS NOW !!
OKAY, THERE, I'M LEAVING IT TO YOU !!
KISUGI AND WAKI ARE ALRIGHT !!
SFX: BASHI

TAKI AND KISUGI OF NANKATSU ARE ATTACKING "
GOOD! LET'S GO "
IT'S FOR TAKI "
YES "
AH, BUT IT'S NO GOOD. THEIR MOVEMENTS ARE TOO SLOW " HIRADO MANAGES TO TAKE THE BALL BACK "
SHIT, ME IZAWA MAMORU, I'LL AVENGE KISUGI AND TAKI OF THE SHUTETSU TRIO "

AH, BUT IZAWA IMMEDIATELY CUTS THE BALL !!
SPY RAH
THEY CONTINUE TO ATTACK AND DEFEND IN THE AREA
LET'S GO !!
AH
THEN IZAWA STARTS TO DRIBBLE, IT'S A CENTRAL BREAK-THROUGH
YES, GO. YOU CAN DO IT IZAWA !!
YOU WON'T GO ANY FURTHER !!
BUT TWO HIRADO PLAYERS ARE GOING TO STOP HIM !!

SHIT
YES
AH, BUT IZAWA'S BREAKTHROUGH IS STOPPED " HE LOSES THE BALL "
BUT TSUBASA IS HERE TO COVER
BUT JITO COMES BACK TO SAVAGELY PREVENT HIM FROM SHOOTING "
THEN HE GETS IN SHOOT POSITION "
NOT A GOAL "

ISOROKU WAS
A BIT FASTER HE
FIRES A MIDDLE SHOT
AND WILL GRASP
INTO ISOROKU
VIGOROUSLY

TSU-
BASA
!!

TSU-
BASA
SENPAI
!!

THE MOMENT HE WAS SHOOTING TSUBASA PAID ATTENTION TO JITO'S CHARGE AND TRIED TO PROTECT HIS SHOULDER

FOR THIS REASON HIS SHOOT WENT ASTRAY

BAD
LU---CK !!
NANKATSU

TSU-
BASA
!!

SFX BASH!!

AAH

TSUBASA IS FLYING AGAIN AFTER JITO'S SHOULDER CHARGE !!

WHAT

SFX GIIIN

AA---H,
AND THE
SHOOT HITS
THE GOAL
POST !!

THEN THE DEFENDER NODA TAKES THE BALL AFTER IT HAS HIT THE GOAL POST

THIS TIME HIRADO WILL ANSWER WITH A COUNTER ATTACK "

GOOD, LET'S GO !!

UH, GO BACK EVERY-ONE "

!!

THEY STILL HAVEN'T SCORED "

!!

AND TSUBASA WAS STRONGLY HIT TO HIS DAMAGED LEFT SHOULDER "

AH, TSUBASA OF NANKATSU SEEMS TO SUFFER FROM HIS SHOULDER, HE'S NOT MOVING ANYMORE "

THESE GUYS ARE HERE EVEN THOUGH THEY ARE FORWARDS

UH

NOT BEING ABLE TO MOVE EFFICIENTLY THE FORWARDS TAKI AND KISUGI ARE DOING WHAT THEY CAN TO SLOW DOWN HIRADO'S SWIFT ATTACK "

KISUGI "

TAKI "

"

"

THIS TIME IT'S SERIOUS "

GU ...

GOOD, THIS IS OUR CHANCE !!

HIRADO TAKE THIS CHANCE TO DO A FIERCE ATTACK "

WE'LL ONLY DEFEND IF WE MUST "

SHIT WE MISSED OUR ATTACKS THEN WE MUST DEFEND "

YOU WON'T GET FREE
ALSO, ISHIZAKI AND NAKAZATO ARE MARKING SANO, HIRADO'S ATTACK POINT, SO HE CAN'T GET THE BALL
NANKATSU CAN'T TAKE ANY MORE GOALS, SO THEY ARE DEFENDING EAGERLY !!
SFX ZAZAH
SHIT
IS HIRADO'S SWIFT ATTACK OVER !?
THIS TIME NANKATSU WILL TRY TO GET THE BALL IN MID-FIELD !!
GOOD, WE'LL TAKE THE BALL !!
YEAH, LET'S GO !!

SHIT ...
TSU-BASA
HIS INJURY MUST BE PAINFUL
HEY, TSUBASA DIDN'T GET UP
VS
TSU-BASA
THERE IS NOT MUCH TIME LEFT IN THE FIRST-HALF OKAY
SOON THERE WILL BE NOTHING LEFT FOR YOU TO DO
SFX ZAH

SEND IT TO ME HERE OKAY !!
AH, SINCE THE ACTION IS IN THE MIDDLE OF THE FIELD, HIRADO'S SWEEPER JITO IS COMING TOO !!
JITO !!
UH
SFX: DOOOH
THE BALL IS IMMEDIATELY SENT TO JITO !!
THOSE TWO WILL USE THEIR COMBI PLAY AGAIN !
SANO MUST NOT GET FREE !!
YEAH
14
HEHEHE
FUH, LET'S GO SANO

MR. MINOSHI!
JIRO I'LL
DESTROY THE
LEGEND OF
THE KING
NANGATSU
TOO!

UH

A-------H, IT'S ANOTHER LONG SHOOT FROM JITO !!

ALSO, IT'S GOING IN FRONT OF THE GOAL BUT IT'S A LITTLE FAR FROM THE THREE PLAYERS, SANO CAN'T DIVE TOWARDS IT, BEING MARKED !!

UH, IT'S ROTA-TING !?

HOWEVER IT DOESN'T LOOK AS POWERFUL AS USUAL !!

SPX GYUN, GYUN

GOOD
NORISAKI IS COMING OUT OF HIS GOAL, HE WILL BE ABLE TO CATCH IT AFTER IT BOUNCES !!
SFX DAH
SFX BAH
EH
NOW !!
AH, THE MOMENT IT BOUNCES ON THE GROUND, THE BALL GOES COMPLETELY TO THE OPPOSITE DIRECTION, IT'S A GOLF-LIKE BACK SPIN EFFECT !!
WHAT
WHAT
SFX· BAAN

JITO HAS PUT A STRONG BACK SPIN ROTATION EFFECT ON HIS LONG SHOOT "
THEN SANO IS DIVING TOWARDS IT, HE KNEW IT WAS GOING TO COME BACK "
DAMN "
WHAT
AND MORISAKI CAME OUT OF HIS GOAL "

HIRADO HAS ... SCORED ANOTHER BIG GOAL ! NANKATSU IS ... THEY ARE LEADING AGAINST THE KING NANKATSU BY 3 GOALS AS THE FIRST HALF IS ENDI-------NG !!

SFX ZUSAAH

A----H, IT'S IN, 3RD GOAL !!

AA------H

NO... NO WAY !!

UOH
WELL DONE, JITO, SANO " YOU HAVE WON ANOTHER MATCH "
GREAT JOY FROM HIRADO'S SUPORTERS, HIRADO WAS A MUCH UNEXPECTED DARK HORSE
A——H
ON THE OTHER SIDE, NANKATSU'S SUPPORTERS ARE MUTE
THIS GOAL HAS PROBABLY ENDED NANKATSU'S V3 LEGEND
NANKATSU HAD ONE CASUALTY AFTER ANOTHER, THIS 3RD GOAL IS THE RED LIGHT PREVENTING THEM TO REACH VICTORY
3 GOALS

U USELESS. I CANT WIN

WAKABAYASHI, WE WON'T HAVE THIS VS
MISAKI, WITH YOU, OUR GOLDEN COMBI WOULD HAVE BEEN INVINCIBLE AGAINST THEM, BUT IT'S USELESS, TAKI, KISUGI AND ME, WE'RE INJURED
SORRY ROBERTO, I WILL LOSE IN THE END
SFX: FUH
FUH, IT'S NOT AMUSING OKAY
SFX: DOSAH

I DECIDED TO BE SERIOUS FOR THE FIRST TIME AGAINST NANKATSU AND OOZORA TSUBASA, AND I HAVE BEATEN THEM EXTREMELY EASILY
WHAT'S THE MATTER TSUBASA !!
WHAT'S THE MATTER TSUBASA !!
AFTER ALL, I WONDER IF SOCCER IS REALLY THAT INTERESTING OKAY
WHAT'S THE MATTER TSUBASA !!
WHAT'S THE MATTER TSUBASA !!
WHAT'S THE MATTER TSUBASA !!
WHAT'S THE MATTER TSUBASA !!
EH, WAKABAYASHI, MISAKI AND ROBERTO !!

INDEED TSUBASA, I'M NOT HERE BUT YOU HAVE OTHER TEAMMATES TO PLAY IN COMBI WITH, THIS IS THE BASIS OF THE TEAM, OF NANKATSU !!

I TAUGHT IT TO YOU ... YOU STILL HAVE THE MIRACULOUS DRIVE SHOOT !!

THE DRIVE SHOOT ! YOU STILL HAVE THAT !!

ROBERTO... DRIVE SHOOT...

WHY ARE YOU SO FAINT-HEARTED ! THEY SCORED 3 GOALS, BUT IT WAS ONLY THE FIRST HALF, YOU MUST QUICKLY GET BACK IN THE MATCH, TSUBASA !!

TSUBASA, DON'T GIVE UP !!

WAKA-BAYASHI, MISAKI

CREDITS:

RAWS: SHINJI
TRANSLATION: SHINJI
EDITION: SHINJI
TYPOS: THANKS SANTABLA

slefeu@hotmail.com

http://mapage.noos.fr/captaintsubasa
(French website)

You can host and spread the scanlation without permission, just keep the credits page.

Thanks

WHAT'S THE MATTER, KUNIKIDA?

KUNI-KIDA!!

HANG ON!!

TSU-BAKA!!

AH!

EH

3RD GOAL

2ND GOAL

HE LOST CON-SCIOUS-NESS !!

STRETCHER, QUICK, STRETCHER !!

TSU-BASA

1ST GOAL

TSU-BASA !!

PHOENIX TSUBASA

TSUBASA'S CONDITION MUST BE REALLY BAD, HE HASN'T MOVED "
A----H, NOW A STRETCHER IS BROUGHT ON THE GROUND "
TSUBASA
WHAT
I MUST GO TOO "
WHAT "
EH
I'M AL-RIGHT
IT'S AL-RIGHT

I'M ALRIGHT, THIS IS NOTHING
YOU . . .
REALLY, YOU'RE ALRIGHT
TSU .. TSUBASA ..
SFX: YUDA---H
YEAH
WHAT
FUH THIS MATCH IS ALREADY SETTLED IT'S BEDTIME FOR YOU OKAY

SFX NIKOH
AH
HM
SFX PIIIII
TSUBASA DIDN'T NEED THE STRETCHER FINALLY, HE'S GOING BACK TO THE BENCH ON HIS OWN
AH, HERE IS THE REFEREE'S WHISTLE, THE FIRST-HALF IS OVER !!
FUH WHAT WAS THAT SMILE OKAY HE MUST BE HAPPY TO BE FREED OKAY

IT WILL BE REALLY DIFFICULT FOR NANKATSU TO BE CHAMPION A THIRD TIME IN A ROW, THIS IS A DESPERATE SITUATION, A BIG PINCH !!
3 GOALS AND TSUBASA IS INJURED
HOWEVER, 3 GOALS !! NANKATSU IS LED BY A LARGE AMOUNT OF 3 GOALS AT THE END OF THE FIRST HALF !!
YES
TSUBASA, GO TO THE MEDICAL OFFICE QUICKLY KISUGI AND TAKI TOO !
WE'RE COUNTING ON YOU, JITO, SANO, TO SCORE OTHER GOALS DURING THE SECOND HALF !!
WITH THIS RHYTHM, WE'LL SCORE OTHER GOALS !!
ALRIGHT, WE WERE GREAT, GREAT ! WE'RE LEADING BY 3 GOALS AGAINST OUR OPPONENT ?! NANKATSU !!
EH
NO, WE'LL HAVE TO THINK OF TOMORROW, WE'LL ONLY DO 0-0 IN THE SECOND-HALF OKAY

ITO HAS DISAPPEARED
HE'S SKIPPING TODAY AS WELL
YES THIS SIDE!
HIDADO MIDDLE SCHOOL
THERE
SHIT IF ONLY HE TOOK THIS SERIOUSLY HIDADO COULD BECOME STRONG
I THOUGHT THAT HE WOULD BE MORE RESPONSIBLE IF HE HAD THE CAPTAIN'S DUTY
OUCH---
U----
OOH, SANO
CAP-TAIN

REALLY, HIGH SCHOOL STUDENTS NOWADAYS ARE SUCH WIMPS OKAY I REALLY NEED A BETTER CHALLENGE THAN THOSE OKAY
YUP
YO. WE'RE IN A FIGHT AGAIN
MIDDLE SCHOOL SOCCER TOURNAMENT - ACHIEVED V2
中学生サッカー大会
V2達成!!
南葛中学 MF 大空翼
EH
I HAVE THAT
RIGHT NOW HE IS THE STRONGEST
NANKATSU'S MID FIELDER OZORA TSUBASA
HE---, SO WHAT DO YOU THINK
OOH I KNOW THIS ONE OKAY MY COUSIN IS A MANAGER IN THEIR SOCCER CLUB. SHE'S ALWAYS BRAGGING ABOUT HIM OKAY
IT'S ABOUT SOCCER NOT FIGHTING. HE'S THE CAPTAIN OF NANKATSU, THEY HAVE WON THE NATIONAL TOURNAMENT TWO TIMES IN A ROW
SOCCER, UH

YEAH RIGHT NOW, EVERYONE'S OBJECTIVE IN THE MIDDLE SCHOOL SOCCER UNIVERSE IS TO BEAT OOZORA TSUBASA
HEY, SANO, THIS GUY IS REALLY THAT STRONG
FU----H
THE NEXT DAY
TODAY YOU GUYS DO AS I SAY, I'M YOUR CAPTAIN OKAY
HEY WHAT'S THIS, YOUR MOVEMENTS ARE SLOW OKAY
WH... WHAT, JITO IS...

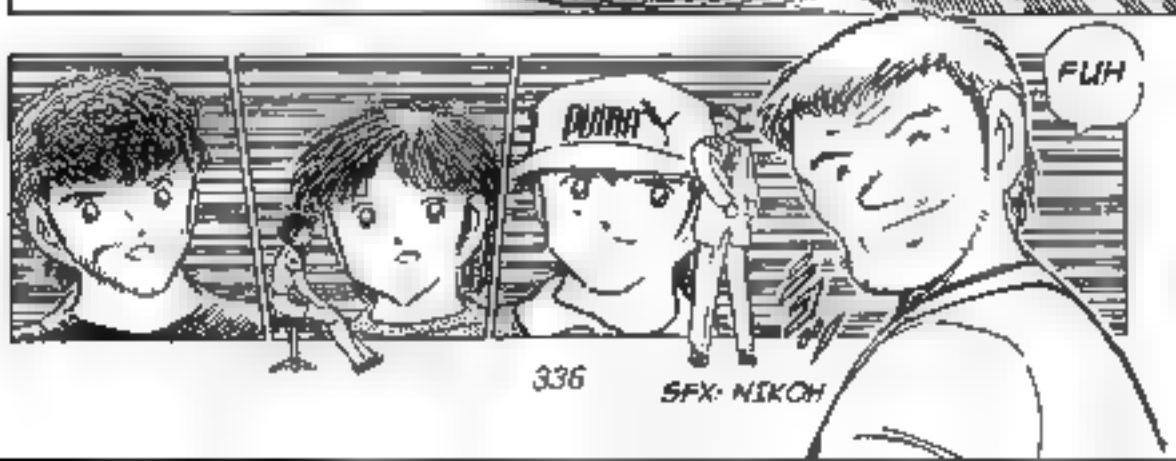
SFX: KACHA

BUT TSUBASA IS STILL RECEIVING MEDICAL TREATMENT ..
WE'RE ALRIGHT, WE JUST HAVE BRUISES, WE WILL BE ABLE TO PLAY THE SECOND HALF
SO, TAKI, KISUBI

MEDICAL OFFICE

3 GOALS BEHIND
SFX: KYUH
SFX: SHA---H
3 GOALS DIFFERENCE IS A BIG HANDICAP IN SOCCER
STILL, YOU'RE NOT GOING TO GIVE UP
NO

NO, I WON'T GIVE UP, I CAN'T GIVE UP ALREADY, I CAN PLAY IN COMBI WITH ANYBODY, AND I STILL HAVE THE DRIVE SHOOT, I DIDN'T TRY THE DRIVE SHOOT EVEN ONCE IN THIS MATCH !!



SFX: NIKOH

NANKATSU WILL FINALLY LOSE TODAY ! HIRADO IS GOING TO BRING NANKATSU DOWN !!
GOOD, THE SECOND HALF ! NANKATSU WON'T SCORE ANY GOALS DURING THESE 30 MINUTES, AND WE'LL GO TO THE SEMI FINALS !!
YEAH, GO
SFX KURA---H
SFX CHA.
HM
TSU-BASA !!

SO, LET'S GO FOR THE SECOND HALF EVERYONE !!
AH, TSUBASA
EH
SFX NIKOH
A... AAH
EVERYONE WILL DO HIS BEST, WHATEVER HAPPENS
YEAH
WE TOOK 3 GOALS. WE CAN'T HELP IT
INDEED, WE'LL FINISH THIS MATCH
AH, BOTH TEAMS' PLAYERS ARE COMING BACK ON THE FIELD !! THE SECOND HALF WILL START !!
YES, LET'S GO !!
JUST A SMILE FROM TSUBASA AND EVERYONE IS CONFIDENT AGAIN, EVEN IF HE'S INJURED, THEY KNOW THAT THEY CAN COUNT ON HIM

WE WERE WORRIED FOR NANKATSU'S CAPTAIN OOZORA TSUBASA. BUT HE'S AMONG THE STARTING MEMBERS FOR THE SECOND HALF
THE MATCH WILL GO ON WITH THE SECOND HALF, THE KICK-OFF IS FOR NANKATSU !!
I'LL JUST REST HERE FOR THE SECOND HALF OKAY
EH
IZAWA, SEND IT TO ME IMMEDIATELY, I'LL SCORE AS SOON AS I CAN
SFX PIIIII
YES, GOT IT
WE'RE COUNTING ON YOU NANKATSU !!
HERE IS THE REFEREE'S WHISTLE, THE SECOND HALF IS STARTING !!
VS

YOU'LL BE THE FIRST TO TAKE MY DRIVE SHOOT !!

SFX: GUUH !!

HERE, TSUBASA !!

IZAWA IMMEDIATELY GIVES THE BALL TO TSUBASA !!

LET'S GO, HIRADO !

THIS IS JUST THE BEGINNING OF THE SECOND HALF, HE MUST TRY TO SURPRISE HIRADO WHO THOUGHT THAT HE WAS TIRED !!

EH

WE CAN STOP HIM IF HE'S INJURED LIKE THAT !!

HE LOST CONSCIOUSNESS AFTER JITO'S SHOULDER CHARGE !!

BUT TWO PLAYERS OF HIRADO ARE GOING TO STOP TSUBASA'S RUSH !!

SFX BIGAH

HM

WHAT ?

HIS DRIBBLE SPEED IS ONE RANK UP, HE'S PASSING BETWEEN THEN LIKE A HURRICANE

SFX BAH

OOH

IZAWA GAVE THE BALL TO TSUBASA, WHO STARTED TO DRIBBLE, EVEN THOUGH HIS SHOULDER IS INJURED !!

SASA !!

WATCH THIS, HIRADO JITO

EH

SASA !!

AH, SUDDEN ACCELERATION FROM TSUBASA

AS SOON AS YOU SEE THE GOAL, TSUBASA !!
OK ROBERTO
NAKABA-YASHI MISAKI WATCH MY OUTSIDE SHOOT

TAKE OFF
WHAT
A----H, BUT TSUBASA JUST STARTED TO INVADE HIRADO'S PART OF THE FIELD, AND HE'S ALREADY IN SHOOT POSITION"

YO
YOU'RE
GOING TO DO
IT TSUBASA"
BUT IT'S
UNFINISHED
YOUR...

"I'M
THIS
IS I"

EO1

DRIVE SHOOT !!

IT'S ROARING TOWARDS MIRADO'S GOAL "

OOH

LONG SHOOT FROM TSUBASA, DONE WITH ALL HIS POWER "

WHA ...!!

OOH

B... BUT

WAH

IT'S POWERFUL BUT IT'S NOT GOING TO GET IN

FUH, DON'T WORRY KEEPER OKAY

IT'S GOING FAR ABOVE THE GOAL BAR...

1 MINUTE AFTER THE BEGINNING OF THE SECOND HALF, NANKATSU SCORED 1 GOAL !! HIRADO TOOK THEIR FIRST GOAL OF THE TOURNAMENT !!

WH WHAT WAS THAT JUST NOW

AAH, WE THOUGHT THAT TSUBASA'S SHOOT WOULD GO HIGH ABOVE THE GOAL, BUT THANKS TO THE DRIVE ROTATION EFFECT ON THE BALL, NEAR THE GOAL LINE, IT WENT BELOW ! IT FINISHED IN THE GOAL NET !!

GO .. GOAL !!

TSU-BASA

IT FELL, NO, SWOOPED DOWN SO SUDDENLY ! THE BALL RAPIDLY WENT FROM THE SKY TO THE NET !!

THIS DRIVE EFFECT ON THE BALL IS GREAT

WH... WHAT

..... IT..... IT'S IN !!

A HU

IT'S FINALLY IN !!

IT'S IN

WELL DONE, TSUBASA !!

DRIVE SHOOT !?

1 GOAL AL-READY !!

HOORAY, HOORAY

TSU-BASA, WELL DONE

IT'S IN, TSUBASA HAS COMPLETED HIS DRIVE SHOOT !!

EVEN WITH A HANDICAP SUCH AS YOUR INJURED SHOULDER, YOU'RE STILL REVIVING LIKE A PHOENIX. YOU'RE A GREAT MAN

HE SHOULD HAVE BEEN UNDER PRESSURE BECAUSE OF THAT BUT HE GOT RID OF IT OOZORA TSUBASA DISPLAYS ALL HIS STRENGTH IN DESPERATE SITUATIONS

YES, GO

UH

HOWEVER NANKATSU IS IN A BETTER DISPOSITION SINCE THEIR FIRST GOAL, BALL CUT !! IT'S AN ATTACK TOWARDS HIRADO'S PART OF THE FIELD NOW !!

GO, NANKA-TSU ! KEEP THIS RHYTHM !!

HOWEVER HIRADO HASN'T GIVEN UP, HIRADO'S NUMBER ONE TECHNICIAN, SANO, CUTS THE BALL AGAIN !!

BUT SANO IS PURSUED BY TSUBASA

SFX: BAH

UH

REALLY TSUBASA'S DRIVE SHOOT IS LIKE A BIRD SPREADING ITS WINGS* HIGH IN THE SKY* SWOOPING DOWN ON ITS PREY

UNTIL NOW IT WAS SINK OR SWIM, BUT TODAY IN THIS SITUATION, HE WAS FORCED TO SUCCEED, AT ALL COSTS

*IN JAPANESE, "OOZORA" MEANS SKY AND "TSUBASA" MEANS WINGS

SHIT, IT WAS JUST A FLUKE OKAY, IT WAS JUST A FLUKE IF HIS SHOOT WENT IN OKAY

YAHOO, THAT'S IT, WELL DONE, TSUBASA !!

OSAKA

GREAT, GREAT TSUBASA !!

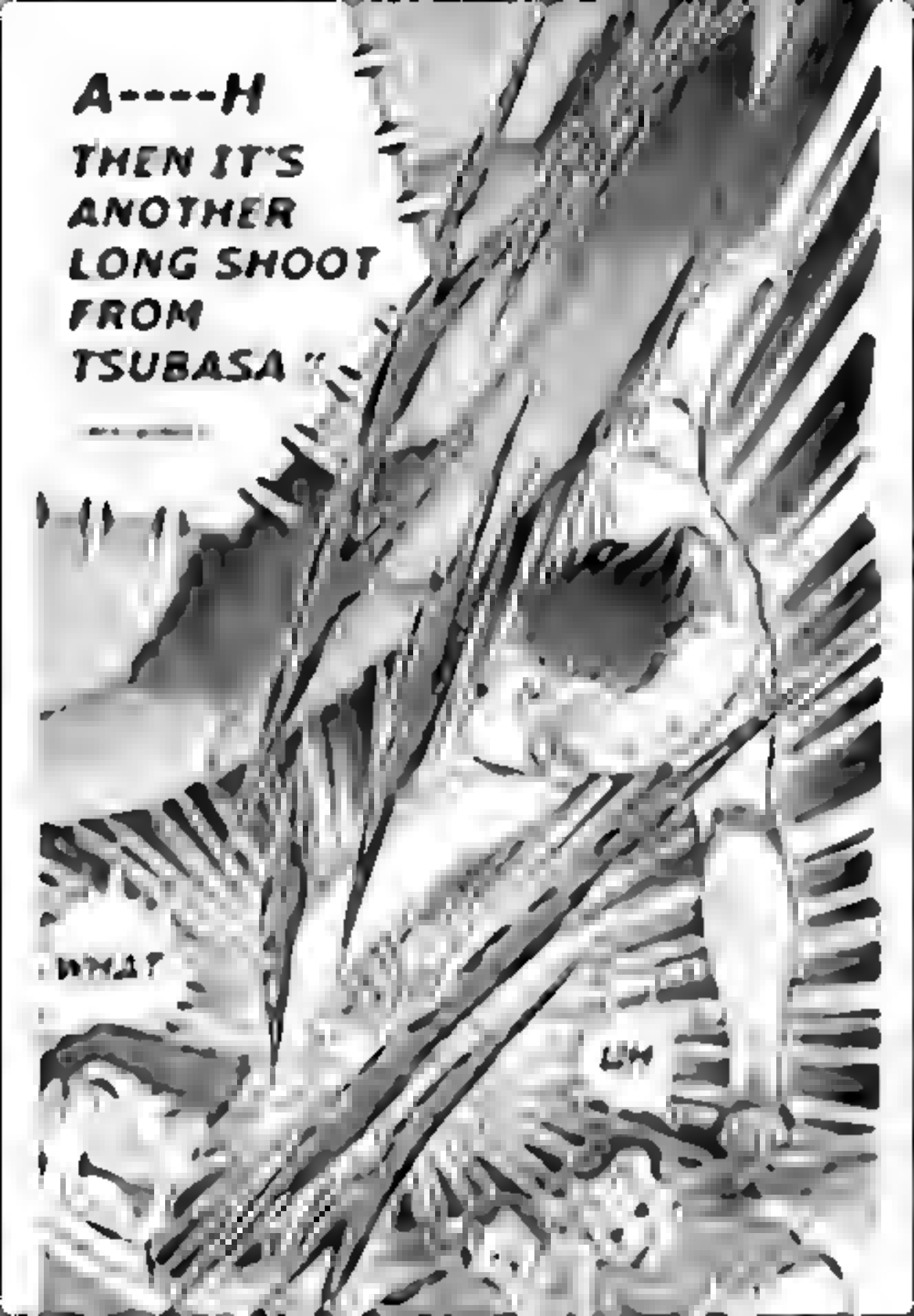
AKITA

SFX: PIIIII

THE MATCH GOES ON, THE KICK-OFF IS FOR HIRADO !!

VS 1ST 2ND

O DAMN "
YES
AH, BUT AS SANO WAS DISTRACTED BY TSUBASA, IZAWA CAME TO THE SIDE TO TAKE THE BALL FROM HIM "
THEN AS HE S SLIDING, HE GIVES THE BALL TO TSUBASA " GOOD COORDINATED COMBI PLAY "


A----H
THEN IT'S ANOTHER LONG SHOOT FROM TSUBASA
WHAT
UM

THE BALL DESCRIBED A SHARP ARC AND WENT IN THE GOAL !! TSUBASA SCORED A 2ND GOAL !!

SFX ZUK IN

WH...!!

A 2ND GOAL !

AA----H IT'S... IT'S IN !! THE KEEPER DIDN'T EVEN MOVE !! IT'S ANOTHER DRIVE SHOOT !!

SFX ZUSAAH

OOH

2 TIMES IN A ROW. IT'S NOT JUST A FLUKE !!

SFX ZUKIN

JITO .....

UH ...

GREAT SHOOT

GREAT

1 MORE !!

EVEN THOUGH HE'S INJURED, HE HASN'T GIVEN UP ON VICTORY, IS THE MIDDLE SCHOOL SOCCER'S SUPER STAR, OOZORA TSUBASA, GOING TO TIE AND REVERSE THE SCORE FOR HIS TEAM !?

WELL DONE, TSUBASA, YOU HAVE MASTERED A GREAT SHOOT IT'S THE PERFECT LONG SHOOT FOR SURE, TSUBASA HAS MADE SO MUCH PROGRESS DURING MY 2 YEARS OF INACTIVITY

2 GOALS ! MY SHOULDER MY LEG THEY MUST HOLD ON !

I'M HAPPY TSUBASA, YOU HAVE ACHIEVED THIS SHOOT

NANKATSU VS 1ST 2ND TOTAL

WELL DONE, TSUBASA !!

AFTER ONLY 3 MINUTES IN THE SECOND HALF, TSUBASA ALREADY SCORED 2 GOALS WITH HIS DRIVE SHOOT, NANKATSU WAS LED BY 3 GOALS IN THE FIRST HALF, NOW THEY ARE LED BY ONLY 1 GOAL !!

NICE SHOOT !!

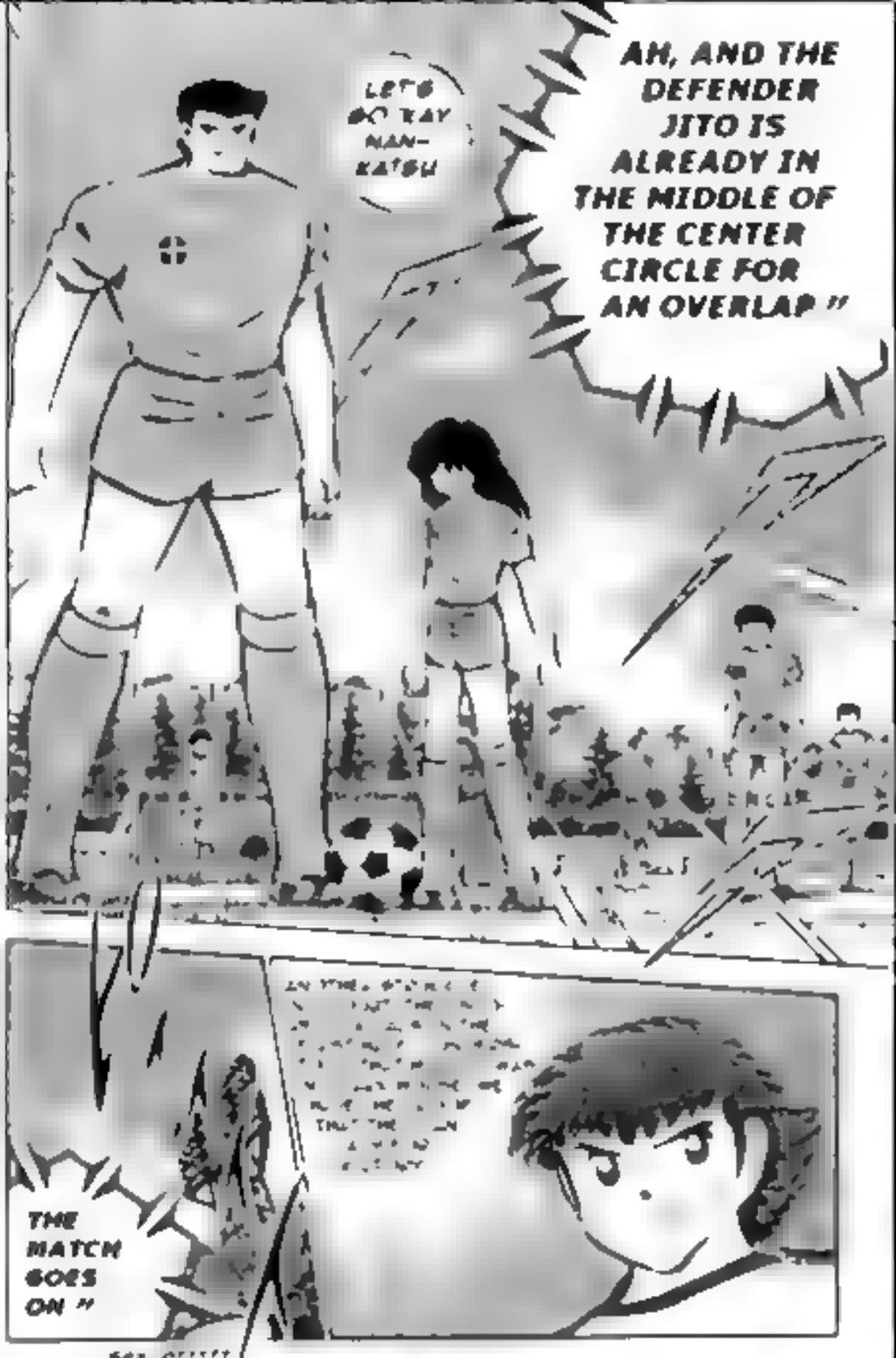
HOORAY, HOORAY

WELL DONE, TSUBASA SENPAI

SFX: ZUKIN

BUT MY RIGHT LEG HAS ITS OWN SUPER SHOT TOO
REALLY I M EAGER TO SEE OOZORA TSUBASA S DRIVE SHOOT AGAINST YOUR TIGER SHOT, KOJIRO HYUGA
I HAVE NAMED IT TIGER SHOT MYSELF
I SAW YOUR SHOOT FROM THE BENCH DURING TOHO'S FIRST ROUND
BUT IT'S QUITE A GOOD NAME, I THINK
I HAVEN'T TOLD YOU. I'M TAJIMA OF THE TOTO SPORTS MAGAZINE

THE TITLE TOMORROW WILL BE 'TSUBASA COMPLETED THE DRIVE SHOOT"
BUT IT WILL BE USELESS IF NANKATSU LOSES, YOU HAVE TO WIN, TSUBASA
NANKATSU IS ONLY 1 GOAL BEHIND, ARE THEY GOING TO TIE, OR
IS HIRADO GOING TO DO A SWIFT ATTACK LIKE IN THE FIRST HALF!?
WHAT
UH... WA... WATCH THIS!!


LET'S GO WAY NAN-KATSU
AH, AND THE DEFENDER JITO IS ALREADY IN THE MIDDLE OF THE CENTER CIRCLE FOR AN OVERLAP !!
THE MATCH GOES ON !!

SANO GIVES THE BALL TO JITO AND IMMEDIATELY DASHES TOWARDS NANKATSU'S GOAL THEREAFTER
WILL THIS BE ANOTHER COMBI PLAY FROM THEM ?
JITO STAYS IN THIS PLACE. KEEPING THE BALL
OKAY I'LL GO. I'LL TAKE THE BALL FROM JITO
NANKATSU'S FORWARD NAGANO IS FIERCELY GOING TOWARDS JITO TO TAKE THE BALL WITH A SLIDING TACKLE
EAT THIS
YES GO NAGANO !!

SFX: FUH

OOH

WHAT

AH..... BUT NAGANO'S SLIDING TACKLE WAS USELESS, THE BALL IS STILL UNDER JITO'S FOOT, HIS LEGS ARE INCREDIBLY POWERFUL !!

WHAT

WHAT WE HAVE TAKEN, WE WILL GIVE IT BACK OKAY

FUH, LET'S GO SANO, OUR COMBI PLAY IS UNRIVALED OKAY

TH... THIS GUY !!

IN THE MEANTIME, SANO IS ALREADY IN FRONT OF THE GOAL, MOVING ALL ABOUT TO ESCAPE THE ONES TRYING TO MARK HIM

AH
SANJO SLIPS AWAY FROM THE ONES WAITING HIM
JITO WILL USE HIS STRONG POINT A DANGAN" PASS "
THESE
"
WHAT

AH, BUT IZAWA STOPS THIS PASS IN THE AIR WITH HIS BODY !!
GUH
IZAWA !!
IZAWA'S FIGHT MUST NOT BE USELESS, I'LL MARK YOU !!
SANO IS MARKED AGAIN IN THE MEANTIME
SHIT, IN THAT CASE, HERE I GO 'KAY !!

JITO SENDS THE BALL ONCE AGAIN IN FRONT OF NANKATSU'S GOAL"
THESE
"

SANO IS RUSHING TOWARDS THE BALL, HOWEVER, NANBATSU'S DEFENDERS ARE STILL ON HIM "
AH, IT WAS A PASS. THE BALL BOUNCES "
BEING MARKED, SANO FORCIBLY SHOOTS "

IT'S...
IT'S STOPPED "
MORISAKI
MANAGES TO
CATCH THIS
SHOOT "
AAH
NANKATSU
MANAGES
TO DEFEND
WELL
WHAT

THEN THE KEEPER MORISAKI KICKS THE BALL WITHOUT A MOMENT'S DELAY SWIFT ATTACK FROM NANKATSU THIS TIME "
THERE
SPT BASHIT
AH, BUT WE HEAR SHOUTS OF JOY AS THE BALL LANDS ON THE GROUND
BECAUSE THE BALL GOES TO NANKATSU'S MID-FIELDER AND NUMBER 10, OOZORA TSUBASA "
DAHH "

I WON'T LET YOU !!

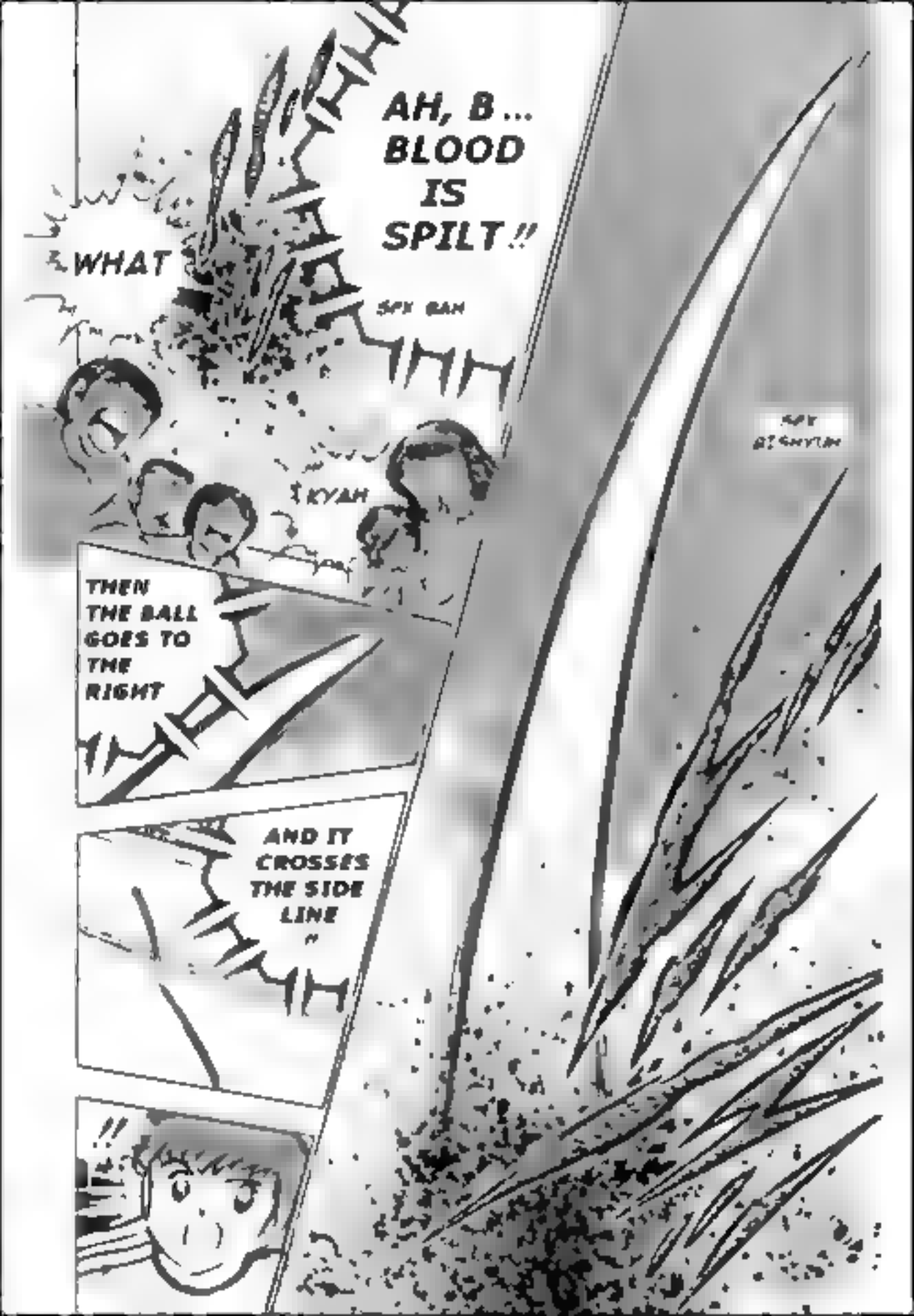
LET'S GO, WE'LL TIE NOW !

TSUBASA IS ALREADY IN POSITION !!

AH, AGAIN IN A GLINT, TSUBASA IS GOING TO FIRE A DRIVE SHOOT

A 3RD DRIVE SHOOT "

UH, TSUBASA WILL DO IT AGAIN "


AH, B... BLOOD IS SPILT!!
WHAT
SPIT GAH
KYAH
THEN THE BALL GOES TO THE RIGHT
AND IT CROSSES THE SIDE LINE
!!

KUH
TSU .. TSUBASA'S DRIVE SHOOT WAS BLOCKED BY JITO, HE WAS HIT BY THE BALL RIGHT ON HIS FACE !!
CAP-TAIN !!
YOU'RE ALRIGHT JITO !?
JITO ..
THE BALL WENT TO THE RIGHT BECAUSE OF THIS
FUH I THOUGHT THAT YOU HAD ALREADY LOST IN THE FIRST HALF
WELL DONE NANKATSU OKAY

THE STRONGER THE OPPONENTS, THE STRONGER I WANT TO BEAT THEM OKAY
BUT I WAS EAGERLY WAITING FOR THINGS TO GO BAD
!!
HAVING CROSSED THE SIDE LINE, THE BALL IS FOR NANKATSU
THE CAPTAIN IS RIGHT, THE MATCH IS JUST STARTING
YES, I'LL TAKE CARE OF IT

AH, BUT HERE IS NANKATSU'S LONG THROW-IN SPECIALIST, TAKASUGI !!
THIS ONE IS ACKNOWLEDGED FOR HIS LONG THROW-IN !!
GOOD !!
SFX: GAGAH
南
UH
WATCH OUT !

THIS GUY IS GONNA SEND IT IN FRONT OF THE GOAL

WHOEVER IT IS, I WON'T LOSE WITH HIGH BALLS OKAY

SFX: GOSHIH

THEN KISUGI AND TAKI WHO HAD TROUBLES MOVING EFFICIENTLY AFTER JITO'S CONTACT PLAY, ARE FOLLOWING THEM IN FRONT OF THE GOAL TOO !!

WHERE IS TAKASUGI GOING TO SEND IT !?

SFX: NIKOH

YEAH

WE'LL GO TOO, TAKI !!

TAKASUGI IS STRONG ENOUGH TO SEND THE BALL IN FRONT OF THE GOAL WITH A THROW-IN !!

南葛

LET'S GO !!

SFX: DADADAH

NANKATSU'S FORWARD NAGANO AND IZAWA, HAVING MUCH SELF-CONFIDENCE IN HIS HEADINGS, ARE RUNNING TOWARDS THE GOAL !!

WE'LL SCORE THIS ONE WITH THE HEAD

AH BUT TAKASUGI STOPS IN THE MIDDLE OF HIS THROW-IN !!
SFX: PITAH
WH... WHAT
GOOD
SFX: NIKOH
YES, GO TSU-BASA!!
THEN HE TURNS AROUND AND IS IN THROW-IN POSITION ONCE AGAIN!!
WHAT
SFX: KUELIH

THERE
SFX: BISHYUH
TAKASUGI SENDS THE BALL TO TSUBASA WHO STAYED IN THE BACK !!
DA ... DAMN !!
A---H, TH ... THEN THE 4 ... THE 4 OF THEM WERE A DECOY !!
INDEED, TSUBASA STAYED IN THE BACK TO BE ABLE TO DO HIS SPECIAL MOVE, THE DRIVE SHOOT, IT ALREADY COSTED 2 GOALS TO HIRADO !!
SFX BAMH
TSU-BASA !!

I'LL KEEP ON DOING THE DRIVE SHOOT EVEN IF MY SHOULDER AND MY LEG BREAK

SANO !!

HOWEVER SANO IS COMING TOWARDS TSUBASA !!

HERE I GO, DRIVE SHOOT !!

TSUBASA IS ALREADY IN POSITION TO FIRE A DRIVE SHOOT !!

SFX: ZAH

LIKE I'LL LET YOU ! I'LL DESTROY YOUR DRIVE SHOOT, EVEN THOUGH WE'RE LEADING BY 1 GOAL, WE'RE NOT SURE TO WIN THIS MATCH WITH THIS !!

NEVERTHELESS, TSUBASA HAS AN ANGLE, HE SHOOTS !! RIGHT NOW TSUBASA VISUALIZES NOTHING ELSE BUT THE BALL AND THE GOAL !!

SFX: BISHIIIH

SANO'S BODY IS BLOWN OFF IN MID-AIR !!

A--------H, SANO HAS PUT HIS BODY IN FRONT, HE'S HIT !!

OOH

IN THE SECOND HALF WE SENSE THAT NANKATSU'S CAPTAIN OOZORA TSUBASA IS FIERCELY INSISTING ON GETTING GOALS

UH

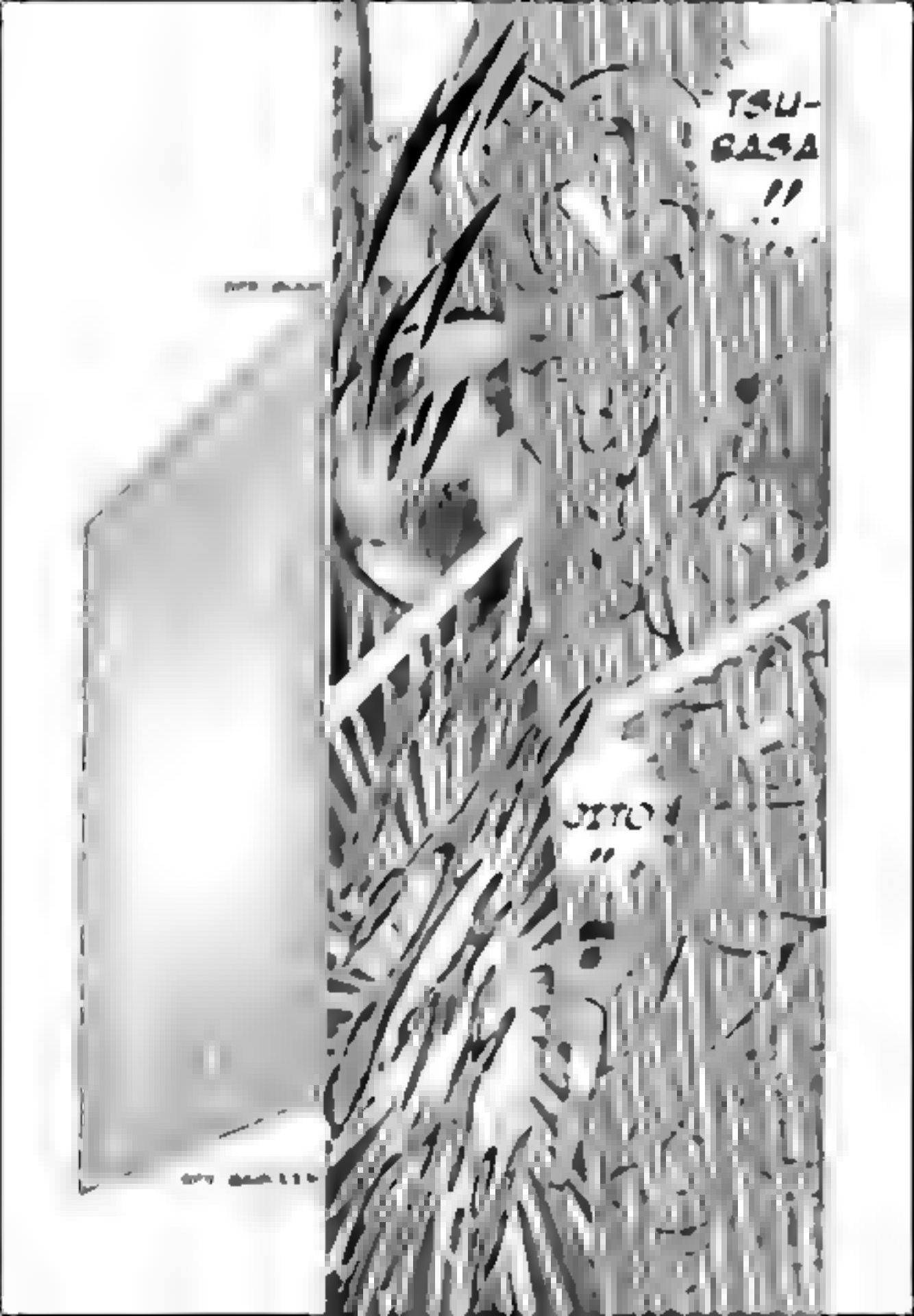
BUT TSUBASA IS RUNNING TOWARDS THE BALL "

SHIT BUT THE BALL IS NOT DEAD

SANO STOPPED TSUBASA'S DRIVE SHOOT WITH HIS BODY JUST LIKE JITO DID WITH HIS FACE EARLIER "

SANO !!

BASTARD
SANO'S DEFENSE MUST NOT GO TO WASTE "
THIS IS TSUBASA'S 5TH DRIVE SHOOT TODAY "


TSU-
BASA
!!

BUT JITO'S LARGE BODY IS BLOWN OFF TOO !!

TSUBASA'S DRIVE SHOOT HAS A TERRIFIC POWER !!

A...

AA------H

JITO, JUST LIKE SANO EARLIER, HAS .. HAS PUT HIS BODY IN FRONT TO TRY AND STOP TSUBASA'S DRIVE SHOOT !!

GUH

GREAT TENACITY FROM HIRADO !! THEY REALLY DON'T WANT HIM TO TIE !! THEY MANAGED TO BLOCK TSUBASA'S DRIVE SHOOT A 3RD TIME !!

IT'S AMAZING. HE STILL WANTS A GOAL. HE STILL WANTS TO TIE "

AND VICTORY ! HE STILL WANTS THE V3 !!
uoooo
YOU WON'T MANAGE TO CATCH UP !!
EVEN IF HE SAW A WALL AHEAD OF HIM, TSUBASA COULD CRUSH IT WITH THE "STRENGTH" OF HIS DRIVE SHOOT !! IT'S TSUBASA'S 6TH DRIVE SHOOT TODAY, AND THE THIRD IN A ROW !!

HE'S SHOWING AN INCREDIBLE TENACITY IN DEFENSE TOO "

B... BUT IT'S...

TSUBASA'S DRIVE SHOOT HITS DIRECTLY JITO ONCE AGAIN "

AND HE'S ONCE AGAIN READY TO DEFEND AGAINST IT "

AA... JITO GOT UP IMMEDIATELY AFTER HAVING STOPPED A DRIVE SHOOT FROM TSUBASA "

FOR HIS 3RD SHOOT, TSUBASA GRADUALLY GOT CLOSER, AND DID THE SAME AS HIRADO'S 2ND GOAL, WHEN JITO SENT IT IN ALONG WITH THE KEEPER MORISAKI, THIS TIME IT'S TSUBASA WHO SENT IT IN WITH THE GIANT JITO

AT... AT LAST... AT LAST THEY SCORED THE TYING GOAL !!

TENACITY VERSUS TENACITY, TSUBASA'S STRATAGEM WAS A SUCCESS !! MOREOVER, WE HAVE SEEN THE DEVASTATING POWER OF TSUBASA'S DRIVE SHOOT !!

SO I FAILED OKAY

WE TIED, WE CAUGHT UP... 1 MORE GOAL... 1 MORE GOAL..

SFX PUH

A G... GOAL !!

JITO HAS BLOCKED TSUBASA'S DRIVE SHOOT, BUT HIS BODY HAS CROSSED THE GOAL LINE IN THE PROCESS !!

SFX ZAN

OO.. DRAW !!

SFX HAA HAA

JITO

SHIT... BUT THEY ONLY TIED, WE HAVEN'T LOST YET OKAY

SFX: SUKUM

16

1 MORE GOAL... WE MUST SCORE 1 MORE GOAL...

A DRAW .....

WH... WHAT

UH, TSU- BASA !!

SFX: BATAH

TSU- BASA !!

AH, BUT HE MUST BE EXHAUSTED AFTER THOSE 6 DRIVE SHOOTS

TSUBASA SUDDENLY COLLAPSES ON THE GROUND !!

TSU- BASA

TSU- BASA

TSU- BASA SENPAI

SFX: HAA, HAA, HAA

TSU-
BASA
!!

INDEED
WHAT ARE YOU SAYING, YOU DON'T HAVE TO BE ASHAMED, YOU SCORED THOSE 3 GOALS ON YOUR OWN
WE HAVE PLENTY OF ENOUGH TIME TO REVERSE THE SCORE, SO JUST REST FOR NOW
HEY, TSUBASA, YOU SHOULD REST, THEY WON'T SCORE ANY OTHER GOALS
IT'S OUR TURN TO DO OUR BEST
...YEAH, THANK YOU, GUYS

HM
COME ON NAN-KATSU !!
LET'S GET THROUGH THIS MATCH !!
SFX SIN
SANO !!
SANO
SFX PUH

HAVE HURT ME MORE THAN ANY KICK IN A BRAWL
BUT THOSE 2 DRIVE SHOOTS
SFX PIIIIII
GO HIRADO, THEY TIED, YOU MUST SCORE ANOTHER ONE
NOW IT'S A DRAW, 3-3, FOR HIRADO ! HOW ARE THEY GOING TO REACT !? THE MATCH GOES ON WITH HIRADO'S KICK-OFF !!
NANKATSU, DO YOUR BEST, SCORE 1 MORE GOAL !!
WE'RE BACK TO THE STARTING POINT ! LET'S GO NANKATSU ! AS HIRADO S FORWARD, I'LL SCORE THE WINNING POINT !!

AH, HIRADO'S NUMBER 1 TECHNICIAN STARTS TO DRIBBLE ON HIS OWN "
AH, BUT SANO MANAGES TO DODGE NANKATSU'S FORWARDS, KISUKI AND TARI "
SHIT STOP HIM "
AND TSUBASA AS SOON BECOMES EXHAUSTED AFTER HE'S 8 DRIVE SHOOTS "
OF COURSE THOSE TWO STILL AREN'T IN A GOOD CONDITION IN THE SECOND HALF

YOU WON'T GO ANY FURTHER !!
WHO CAN NANKATSU RELY ON IF NOT THEIR NUMBER 1 PLAYER !? IZAWA THE MID FIELDER IS COMING TOWARDS SANO !!
SFX DADAH
HOWEVER IZAWA HAS ALSO TAKEN SOME DAMAGES WHEN JITO'S LONG PASS HAS HIT HIS ABDOMEN
SFX ZUKIN
SHIT
STILL SANO WAS HIT BY A STRONG DRIVE SHOOT JUST A MOMENT AGO !!
SFX ZUKIN
IZAWA ...
STRIFE BETWEEN THOSE TWO ! WHAT WILL BE THE OUTCONE !?
SANO ...

"OOH, NICE ISHI-ZAKI"

AH, BUT HIRAGI IS ACTING AS ONE TO PICK THE BALL

WAM

WHAT

AH, BUT THE DEFENDER ISHIZAKI OVERLAPS TOWARDS THESE TWO AND HE'S TAKING THE BALL AT ONCE WITH A SLIDING TACKLE"

ISHIZAKI STARTS TO DRIBBLE IN A QUICK ATTACK FOUR DANGEROUS THIS TIME"

SAM, MAMA" I STILL HAVE A LOT OF ENERGY"

YEAH
AND THEY TAKE THE BALL FROM ISHIZAKI !!
SFX DODO-DODODO
ONLY THE KEEPER AND JITO ARE LEFT IN FRONT OF THE GOAL, ALL THE OTHER MEMBERS ARE STARTING A GENERAL SWIFT ATTACK FOR HIRADO !!
GOOD, LET'S GO !!
. . ..
GUYS ...
WHEN YOU STARTED TO TAKE SOCCER SERIOUSLY, EVERYONE WAS MOTIVATED, AND NOW IN THIS MATCH WE'RE A CHALLENGE TO THE KING NANKATSU
EH
THIS IS THANKS TO YOU, JITO
6

YOU KNOW, THERE ARE 11 MEMBERS IN A SOCCER TEAM
.....
AAH
YOU'RE RIGHT OKAY
JITO
THEN I MUST GO TOO 'KAY

SHIT, 1 MORE GOAL !!
OF COURSE, TSUBASA, KISUGI, AND TAKI ARE IN A BAD CONDITION, AND CAN'T ATTACK, THUS, NANKATSU IS UNABLE TO ATTACK AT ALL WITHOUT THEM !!
GUYS
STILL, THEY HAVEN'T TAKEN ANY GOALS, THE KING IS OBSTINATE AND IS DEFENDING WELL !!
JUST A LITTLE MORE, GO HIRADO !!
HOLD ON IN DEFENSE, NANKATSU !!
AND BOTH TEAMS' PLAYERS ARE WELL AWARE OF THAT
AT ANY RATE, THE NEXT GOAL.. WHOEVER SCORES A 4TH GOAL, IT WILL BE DECISIVE !!
AH, BUT JITO OF HIRADO IS OVERLAPPING ONCE AGAIN !!
EH
HERE OKAY !!

UH
THEY ARE SENDING THE BALL TO HIM IMMEDIATELY
THERE ARE ONLY 3 MINUTES LEFT
ITO FORCIBLY SENDS IT TOWARDS THE GOAL
SANO IS RUNNING TOWARDS THE GOAL TOO

AAH, HE KICKS THE BALL DIRECTLY WITH AN OVERHEAD !!

OOH

IT MAY BE HIRADO'S 4TH AND FINAL GOAL "

LET'S GO

NEVER-THELESS, SANO DOES A BIG JUMP ~

BUT THE BALL IS TOO HIGH IN THE AIR "

THANK YOU TSUBASA, THE BALL'S POWER HAS WEAKENED "

HOWEVER THE BALL IS STILL HEADING TOWARDS THE GOAL "

AAH, BUT TSUBASA EAGERLY JUMPS TOO, AND MANAGES TO BLOCK IT WITH HIS RIGHT LEG "

"TSU-BASA !!

NANKATSU DEFENDED, NANKATSU DEFENDED!!

NICE CATCH, MORI-SAKI!!

AND MORISAKI PASSES THE BALL IMMEDIATELY TO TSUBASA!!

TSU-BASA!!

SFX: BOMH

IS IT GOING TO END WITH HIM!?

DIVING CATCH FROM MORISAKI!!

SFX: BACHIIH

AAH

SEND THE BALL HERE MORISAKI, SEND ME THE BALL!!

SFX: SUKU

EVERY MEMBERS OF HIRADO WERE ATTACKING, THEY ARE EAGERLY COMING BACK !!

GO BACK !!

GO TSU-BASA !!

COUNTER ATTACK FROM NANKATSU, 4 MINUTES BEFORE THE END OF THE MATCH !! TSUBASA ONCE AGAIN RUSHES WITH A DRIBBLE !!

SHIT

SFX: DODODODODODODO

EVERYONE HAS LET ME REST SUFFICIENTLY, SO NOW I MUST SCORE THE WINNING POINT !!

PHOENIX
TSUBASA

CREDITS:

RAWS: SHINJI
TRANSLATION: SHINJI
EDITION: SHINJI
TYPOS: THANKS LENSTERKNIGHT
SANTABLA

slefeu@hotmail.com

http://mapage.noos.fr/captaintsubasa
(French website)

You can host and spread the scanlation without permission, just keep the credits page.

Thanks